

audioquest SPEAKER CABLE

WILLIAM TELL SILVER

FULL-RANGE OR TREBLE

ZERO-Tech (No Characteristic-Impedance): The only way to prevent characteristic-impedance mismatch-effects between a cable and its attached source and load circuits, is for the cable **not** to have a characteristic-impedance. ZERO-Tech accomplishes this by eliminating any electrostatic field between the cable's high and low signal conductors — **enabling uncompressed current transfer**. All-important transient current is unrestricted, and **RF Noise-Dissipation is linearized** (consistent octave to octave).

Solid PSS (Perfect-Surface Silver) Conductors: Solid conductors prevent strand-interaction, a major source of dynamic distortion. Extreme-purity solid silver minimizes distortion caused by grain boundaries, and maximizes RF Noise-Dissipation.

Level 6 Linear Noise-Dissipation: The world is permeated with RF-Noise from satellites, cellular, WiFi, etc. AQ's **RF/ND-Tech**, carbon-based mesh-network, direction-controlled metal, 72v DBS, and silver-plated shield drains effectively minimize performance-limiting RF-Noise.

72v Dielectric-Bias System (DBS) with RF Noise-Trap: Insulation is also a dielectric that acts like a shunt-filter. Biasing the dielectric both minimizes dielectric-noise and linearizes the filter, significantly improving wide-bandwidth dissipation of induced noise.

Bi-Wiring: When possible, running separate cables to the treble and bass "halves" of a speaker significantly reduces distortion. Bi-Wiring keeps the large magnetic fields associated with bass energy out of the treble cable, allowing the delicate upper frequencies to travel a less magnetically disturbed path, like taking the waves out of the water when you swim.

AudioQuest's **RF/ND-Tech** (patented RF-Canceling Ground-Noise Dissipation) attracts RF energy away from the amplifier's output. When properly implemented, Bi-Wiring has always been a cost-effective way to get better performance for the same or less money. With RF/ND-Tech, the advantage of Bi-Wiring is much more dramatic. Because RF/ND-Tech is so effective, BASS model cables are only for 10kHz and below — **Do not use a BASS cable full-range or on treble**.

William Tell **BASS** cable is ideal with William Tell **ZERO** or **SILVER ZERO**. A **Bi-Wire COMBO** with **BASS** and **ZERO** cables joined together at the amplifier is usually most convenient. When Tri-Wiring, use **BASS** cables on the Midrange and Bass inputs.

Caution: Do not Bi-Wire with two **ZERO** cables. **ZERO** cables in parallel can create a very high-frequency resonant peak (ringing), and resulting poor sound. Only use **ZERO** plus a **BASS** cable (whether or not joined as a COMBO). Second best is a single **ZERO** with AQ Bi-Wire jumpers.

Extremely Pure Red-Copper Spades or Bananas are Cold-Welded. The bare parts are submerged (hung) in silver instead of being tumbled in a lower-grade solution. Speaker breakouts and plug cables are ABS, not metal, to avoid inducing RF Noise into the conductors.

Directions (Arrow Orientation): In order to optimize performance, AQ speaker cables have arrows pointing from AMP to SPEAKER. The correct metal direction optimizes Noise-Dissipation, and indicates crucial non-symmetrical attachment of shields and RF/ND-Tech.

ZERO-Tech (pas d'impédance caractéristique): Le seul moyen d'éviter les effets de décalage d'impédance caractéristique entre un câble et les circuits de source et de charge raccordés est d'utiliser un câble qui **n'a pas d'impédance caractéristique**. ZERO-Tech évite cela en éliminant tout champ électrostatique entre les conducteurs de signal haut et bas du câble, ce qui permet un **transfert de courant sans compression**. Les très importants courants transitoires ne connaissent aucune restriction et le **dissipation du bruit radioélectrique est linéarisée** (uniforme d'une octave à l'autre).

Conducteurs à lame massive en argent PSS (Perfect-Surface Silver): Les conducteurs à lame massive évitent les problèmes d'interaction entre brins, qui constituent une importante source de distorsion dynamique. L'argent massif entièrement pur réduit encore la distorsion causée par les joints de grains et assure une dissipation maximale du bruit radioélectrique.

Dissipation de bruit linéaire de niveau 6: Le monde baigne dans un bruit radioélectrique produit par les signaux de câbles, téléphone mobile, WiFi, etc. Les technologies AQ telles que RF/ND-Tech, treize mailles au carbone, réseau à direction contrôlée, 72v DBS et fil de masse de blindage argenté, minimisent notablement le bruit radioélectrique produisant une performance.

Système de polarisation diélectrique (DBS) 72 V avec pôle à bruit radioélectrique: L'isolant est également un diélectrique qui se comporte comme le filtre shunt. La polarisation du diélectrique permet à la fois de minimiser le bruit de dissipation diélectrique et de linéariser le filtre, ce qui améliore considérablement la dissipation du bruit induit sur une large bande passante.

Bi-câblage: Lorsque c'est possible, l'utilisation de câbles séparés pour les circuits d'aguts et de graves d'une enceinte réduit grandement la distorsion. Le bi-câblage maintient les importants champs magnétiques associés à l'énergie des aguts graves à l'écart des aguts et évite ainsi la distorsion. Lorsqu'il est correctement mis en œuvre, le bi-câblage est devenu toujours un moyen efficace obtenu de meilleurs résultats pour un coût égal ou inférieur. Avec RF/ND-Tech, l'intérêt du bi-câblage est encore plus évident. RF/ND-Tech est tellement efficace que les câbles de modèles BASS sont presque entièrement destinés aux fréquences de 10 kHz et moins. **Ne pas utiliser le câble BASS pour toute la bande passante ou pour les aguts.**

Le câble William Tell **BASS** est idéal avec William Tell **ZERO** ou **SILVER ZERO**. Un **combinaison Bi-Câblage** avec un câble **BASS** et un câble **ZERO** reliés au niveau de l'amplificateur constitue habituellement la solution la plus pratique.

Attention: Ne pas bi-câbler avec deux câbles **ZERO**. Des câbles **ZERO** en parallèle peuvent créer une pointe de résonance haute fréquence et produire un son de mauvaise qualité. Utiliser uniquement un câble **ZERO** avec un câble **BASS** (qu'il s'agit elle-ci ou non sous forme de combinaison). Sinon, le choix suivant est d'utiliser un câble **ZERO** unique avec des câbles de bi-câblage AQ.

Les **terminals en argent à lame massive en argent** sont soudés à froid. Les pièces nues, non immergées (dépouillées) à l'écart de la source de l'amplificateur, évitent les problèmes d'interaction entre les conducteurs. L'argent massif entièrement pur réduit encore la distorsion causée par les joints de grains et assure une dissipation maximale du bruit radioélectrique dans les conducteurs.

Directions (orientation des flèches): Pour optimiser les résultats, les câbles pour enceintes AQ comportent des flèches pointant de l'amplificateur vers l'enceinte. La bonne orientation du métal optimise la dissipation de bruit et permet l'indispensable accord asymétrique des blindages et du RF/ND-Tech.

ZERO-Tech (零特性阻抗) 防止電線與其接線的電源和負載電路之間的特性阻抗失配造成的唯一方法是使電線具有零特性阻抗。ZERO Tech技術利用通過消除電線高頻信號導體之間的靜電電場實現這一點，從而實現無壓縮電流傳輸。所有重要的瞬態電流不受限制，並且電磁噪聲耗散是線性的（從一個倍頻程到下一個倍頻程）。

實心單層PSS（完美表面銀）導體：實心導體可防止線間電阻的相互干擾，而線間電阻的動態失真和失真。極高純度實心銀最大限度地減少了晶界導致的失真，並最大限度地減少了電磁噪聲耗散。

6級線性噪聲耗散：整個世界都充滿了來自衛星、手機、無線網絡等的射頻噪聲。AQ的RF/ND-Tech、碳網狀屏蔽、方向性控制導線、72V電介質偏置系統和銀鍍屏蔽層均能有效抑制電磁噪聲耗散。

雙針線路音頻線路的72V電介質偏置系統（DBS）：絕緣體也是一種電介質，其作用類似於並聯分流式濾波電容。電介質的極化作用會產生電磁噪聲耗散，並導致失真。通過對電介質進行偏置，可以最大限度地減少電磁噪聲耗散，從而實現更廣泛的頻帶響應。

雙線制：當可能的時候，給揚聲器的高音和低音連接線兩端的喇叭線端接線處帶來失真。雙線制音頻線路將低頻端與高音端的高音線分離，從而最大限度地減少失真。當正確實施時，雙線制音頻線路通常是一個更具成本效益的方法，可以用同樣或更少的成本獲得更好的效果。RF/ND-Tech的引入使雙線制音頻線路更具成本效益。因為RF/ND-Tech是如此有效，BASS低頻專用線路只應用於10kHz以下。請勿將BASS低頻專用線路與BASS全頻專用線路混用。

William Tell低頻專用線路與非全頻組合與William Tell ZERO或SILVER ZERO配一起使用。將低頻和BASS電路接線器與音頻線路雙線組合音頻線路最方便。採用三線分音時，在中頻和高頻輸入端使用BASS低頻專用線路材料。

警告：不要使用兩根線路BASS線材接線器組合。ZERO線材並聯會產生非常尖銳的共振峰（鈴鐺），從而導致BASS失真。最好使用一根ZERO線材加上一根BASS低頻專用線路材料（無論是否為雙線組合）。其次，可使用單線BASS和AQ的雙線線路。

Bi-線路：當可能的時候，給揚聲器的高音和低音連接線兩端的喇叭線端接線處帶來失真。雙線制音頻線路將低頻端與高音端的高音線分離，從而最大限度地減少失真。當正確實施時，雙線制音頻線路通常是一個更具成本效益的方法，可以用同樣或更少的成本獲得更好的效果。RF/ND-Tech的引入使雙線制音頻線路更具成本效益。因為RF/ND-Tech是如此有效，BASS低頻專用線路只應用於10kHz以下。請勿將BASS低頻專用線路與BASS全頻專用線路混用。

方向（箭頭指向）：為了優化音質效果，AQ揚聲器線材的喇叭線端接線器具有箭頭。正確的方向性可優化音質效果，並指明了屏蔽和RF/ND-Tech（射頻/電磁屏蔽技術）的關鍵非對稱連接。

ZERO-Technologie - kein Wellenwiderstand: Wenn der Wellenwiderstand des Kabels und Last nicht übereinstimmt, gibt es nur eine Möglichkeit zur Behebung der Diskrepanz: Das Kabel selbst darf **keinen** Wellenwiderstand haben. Die ZERO-Technologie erreicht dies, indem sie die elektrostatische Feld zwischen den Kableitern mit hoher und niedriger Signalarstärke eliminiert – was eine **unkomprimierte Stromübertragung** ermöglicht. Der Ausgleichsstrom, auf den in erster Linie ankommt, fließt unbeschränkt, und die **HF-Rauschen-Ableitung wird linearisiert** (durchgängig Oktave zu Oktave).

PSS-Silber-Massivleiter: Die Massivleiter verhindern Wechselwirkungen zwischen den einzelnen Drähten für dynamische Verzerrungen. Massivleiter aus hochreinem Silber minimieren die durch Korngrenzen verursachten Verzerrungen zusätzlich und holen das Beste aus der HF-Rauschen-Ableitung heraus.

Lineare Level-6-Rauschenableitung: Unsere natürliche Umgebung ist durch das HF-Rauschen von Satelliten, Mobilfunkmasten, WLAN usw. durchdrungen. Die HF-Ableitungstechnologie von AQ das kohlenstoffbasierte Maschennetz, ausgerichtete Metallleiter, das 72v DBS und versilberte Schirmdrähte minimieren effektiv leistungsbegrenzendes HF-Rauschen.

72v Dielektrisches Vorspannungssystem (DBS) mit HF-Funkfrequenzsperr: Die Isolierung ist auch ein Nichtleiter, der sich wie ein Nebenschaltfluter verhält. Das Vorspannen des Nichtleiters minimiert sowohl das dielektrische Rauschen als auch die Linearisierung des Filters, wodurch sich die Ableitung des induzierten Rauschens über eine große Bandbreite deutlich verbessert.

BiWiring: Soweit möglich, sollten die Höhen und die Bässe über getrennte Kabel zum Lautsprecher übertragen werden, da dies Verzerrungen erheblich reduziert. BiWiring hält die großen Magnetfelder der Bässe aus dem Höhenkabel heraus, sodass die empfindlichen hohen Frequenzen ihren Weg mit weniger magnetischen Störungen zurücklegen – so, als würden beim Schwimmen die großen Wellen aus dem Wasser genommen werden.

Die HF-Ableitungstechnologie von AudioQuest (patentierter HF-beeintragter Grundrauschen-Ableitung) zieht die HF-Energie aus dem Verstärkerausgang ab. Bei ordnungsgemäßer Installation ist BiWiring stets eine kostengünstige Möglichkeit, höhere Leistungen zu erzielen und zugleich Geld zu sparen.Bei der HF-Ableitungstechnologie kommt der Vorteil des BiWiring besonders deutlich zum Tragen. Weil die HF-Ableitungstechnologie so effektiv ist, sind die Kabel der Reihe BASS nur für bis zu 10 kHz vorgesehen. **Nite verwenden Sie BASS-Kabel nicht als Vollfrequenzkabel oder für die Höhen.**

Das William Tell **BASS**-Kabel lässt sich ideal mit William Tell **ZERO** oder **SILVER ZERO** kombinieren. Eine **BiWiring-Kombination** aus **BASS**- und **ZERO**-Kabeln, die am Verstärker zusammengeführt werden, ist meist am praktischsten. Wenn Sie drei Kabel miteinander kombinieren (TriWiring), verwenden Sie **BASS**-Kabel für den Mittelton- und den Bassbereich.

Achtung: Verwenden Sie für das BiWiring nicht zwei **ZERO**-Kabel. Parallelgeschaltete **ZERO**-Kabel können eine sehr hochfrequente Resonanzspitze (Klingeln) und damit einen schlechten Klang erzeugen. Verwenden Sie nur ein **ZERO**- plus ein **BASS**-Kabel (ob als Kombination oder einzeln). Die zweitbeste Lösung wäre ein einzelnes **ZERO**-Kabel mit AQ BiWiring-Drahtbrücken.

Die Flachleiter oder Bananenstecker aus hochreinem Rotkupfer sind kalbschweißt. Die blanken Teile werden in reines Silber getaucht und nicht in minderwertigen Lösungen gewalkt. Lautsprecheranschlüsse und Steckergehäuse sind aus ABS gefertigt (also nichtmetallisch), damit kein HF-Rauschen in die Leiter induziert wird.

Ausrichtung (Pfeilrichtung): Um beste Leistung zu garantieren, sind die Lautsprecherkabel von AQ mit Pfeilen gekennzeichnet, die vom Verstärker zum Lautsprecher zeigen. Die korrekte Leiterführung optimiert die Rauschenableitung und kennzeichnet die so wichtige unsymmetrische Anbringung von Abschirmungen und HF-Ableitungstechnologie entsprechend.

ZERO-Технология - kein Wellenwiderstand: (ZERO-Tech): Единственный способ предотвратить последствия несоответствия характеристического сопротивления между кабелем и подключенными к нему цепями источника и нагрузки – это полное отсутствие сопротивления. ZERO-Технология этого eliminates любое электростатическое поле между проводниками высокого и низкого сигнала кабеля, обеспечивая таким образом **не сжатый ток передачи**. Все важные переходные токи не ограничены, а рассеивание радиочастотных шумов (RF Noise-Dissipation) **линеаризовано** (от октавы к октаве).

Кондукторы из листа сере PSS (Perfect-Surface Silver): Проводники из листов серебра предотвращают проблемы взаимодействия между жилами, которые являются важной причиной динамических искажений. Проводники полностью из чистого серебра еще больше уменьшают искажения, вызванные границами зрен металлов, и уменьшают рассеивание радиочастотных шумов.

Линейное снижение шума уровня 6: Наш мир пронизан радиочастотными шумами, возникающими при работе вышек сотовой связи, спутников, беспроводной связи Wi-Fi и т.д. AudioQuest разработала технологию RF/ND-Tech, которая включает в себя сетчатый экран из углерода, систему с направленной проводимостью, экранирование контролируемой проводимости DBS 72 В и диэлектрик с маской с серебряным покрытием. Эффективно отводящий организационная производительности.

Система радиочастотной поляризации (DBS) 72 В с экраном из радио RF: Изолятор также является диэлектриком, который действует как шунтирующий фильтр. Предварительная поляризация минимизирует искажения, вызванные границами зрен металлов, и уменьшает рассеивание радиочастотных шумов.

Би-провод: Когда это возможно, использование кабелей отдельно для высокочастотных и высокочастотных кабелей и высокочастотных кабелей и высокочастотных кабелей, что предотвращает искажения, вызванные магнитными полями, связанными с энергией басов. Би-провод всегда был эффективным способом получения лучших результатов за те же деньги или меньше. С помощью RF/ND-Tech, преимущество би-провода становится еще более драматичным. Поскольку RF/ND-Tech настолько эффективно, кабели модели BASS предназначены только для использования в диапазоне 10 kHz и ниже. **не используйте кабель BASS для всего диапазона частот или для высоких частот.**

Кабель William Tell **BASS** идеально сочетается с кабелем William Tell **ZERO** или **SILVER ZERO**. **Комбинация Bi-Wiring** на базе кабелей **BASS** и **ZERO** обычно является самым удобным способом, особенно при использовании Tri-Wiring. При использовании кабелей **BASS** для среднего диапазона и высокочастотных кабелей аудио.

Предупреждение: не используйте два кабеля **ZERO** при подключении к системе Bi-Wiring. Параллельное подключение к мощному усилителю может создать высокочастотную резонансную точку, вызывая звон, что приводит к ухудшению звучания. Предпочтительнее только кабель **ZERO** и **BASS** (либо как комбинация, либо как один кабель). Следующий по эффективности вариант – использовать только кабель **ZERO** с перемычками AQ Bi-Wire.

Полосы или бананы из высококачественного красного меди спаяны вручную. Эти соединения обеспечивают надежные соединения, предотвращая искажения, вызванные границами зрен металлов, и уменьшают рассеивание радиочастотных шумов на проводниках.

Направление (направление стрелки): Для оптимальной производительности стрелки, ориентированные стрелки, нанесенные на обмотку аудиокабеля AudioQuest, указывают в направлении от УСИЛИТЕЛЯ к АУДИОТЕЛЕ. Соблюдение верной ориентации кабелей несимметричного защитного экрана и системы при эффективной работе критичны к направлению кабелей несимметричного защитного экрана и RF/ND-Tech.

Направления (ориентация флажков): Для оптимизации результатов направления кабелей от источника сигнала к аудиотеле. Правильная ориентация металла оптимизирует диссипацию шума и позволяет симметричному экранированию и RF/ND-Tech.

ZERO-Tech (sem impedancia caracteristica): a unica forma de preveni os efeitos das divergenças de impedancia caracteristica entre um cabo e a fonte ligada e o circuito de carga é o cabo **not** ter um valor de impedancia caracteristica. ZERO-Tech consegue isso eliminando qualquer campo eletrostatico entre os condutores de sinal de alto e de baixo nivel do cabo — permitindo uma **transferencia de corrente não compactada**. A corrente transitoria mais importante não tem restrições e a **dissipação de ruído RF é linearizada** (uniforme para todas as frequências).

Condutores sólidos PSS (ponta de superfície perfeita): os condutores sólidos evitam a interação entre os fios, o que constitui uma fonte significativa de distorção dinâmica. A prata sólida de pureza extrema minimiza ainda mais a distorção causada pelo limite de grão e maximiza a dissipação de ruído RF.

Dissipação de ruído linear de nível 6: o mundo é permeado por ruído de radiofrequência de cabides, comunicação móvel, WiFi, etc. A RF/ND-Tech de AudioQuest, a rede mesh a base de carbono, o metal controlado por direção e DBS, o 72v e a descarga de blindagem com revestimento de prata minimizam efetivamente o ruído de radiofrequência que é induzido no sistema.

Bi-fiação: Sempre que possível, passe cabos separados para as "metades" dos agudos e graves de um altofalante, reduz significativamente a distorção. O bi-fiação mantém os importantes campos magnéticos associados à energia dos agudos graves a uma distância segura dos agudos e evita a distorção. Quando corretamente implementado, o bi-fiação é sempre uma maneira econômica de obter melhores resultados com o mesmo ou menos dinheiro. Com a RF/ND-Tech, a vantagem do bi-fiação é muito mais dramática. Como a RF/ND-Tech é tão eficaz, os cabos da série BASS são projetados para 10 kHz e abaixo. **Não use um cabo BASS como full-range ou em agudos.**

O cabo William Tell **BASS** é ideal com William Tell **ZERO** ou **SILVER ZERO**. Um **Bi-Wire COMBO** com cabos **BASS** e **ZERO** juntos no amplificador é geralmente a maneira mais conveniente. Com os cabos **BASS** no meio-tom e agudos, e os cabos **ZERO** no meio-tom e graves, você pode obter o melhor desempenho possível com o mesmo ou menos dinheiro. Quando corretamente implementado, o bi-fiação é sempre uma maneira econômica de obter melhores resultados com o mesmo ou menos dinheiro. Com a RF/ND-Tech, a vantagem do bi-fiação é muito mais dramática. Como a RF/ND-Tech é tão eficaz, os cabos da série BASS são projetados para 10 kHz e abaixo. **Não use um cabo BASS como full-range ou em agudos.**

Atenção: Não use dois cabos **ZERO** em um sistema Bi-Wiring. Cabos **ZERO** em paralelo podem criar um pico ressonante zumbido de alta frequência que produz um som de baixa qualidade. Use apenas um cabo **ZERO** com um cabo **BASS** (seja como uma combinação ou como um único cabo). A segunda melhor alternativa é um único **ZERO** com jumpers AudioQuest.

Conectores de banana ou banana de cobre vermelho extremamente puro são soldados a frio. As peças não são submersas (duplamente) em prata em vez de serem revestidas; uma solução de qualidade inferior. As derivações dos difusores e os enrolamentos dos terminais são feitos de ABS e não de metal para evitar induzir ruído RF nos condutores.

Qualidade: não faça bi-fiação com dois cabos **ZERO**. Os cabos **ZERO** em paralelo podem criar um pico ressonante zumbido de alta frequência (ringing), resultando em uma qualidade inferior. Use apenas um cabo **ZERO** com um cabo **BASS** (independentemente de serem ou não unidos como um COMBO). A segunda melhor alternativa é um único **ZERO** com jumpers localizados da AudioQuest.

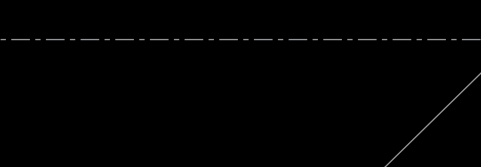
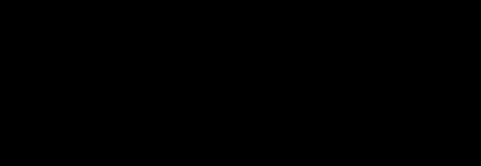
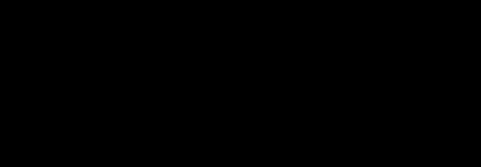
As farras ou bananas de Cobre Vermelho extremamente puro são soldados a frio. As peças não são submersas (duplamente) em prata em vez de serem revestidas; uma solução de qualidade inferior. As derivações dos difusores e os enrolamentos dos terminais são feitos de ABS e não de metal para evitar induzir ruído RF nos condutores.

Directions (orientation da seta): Para otimizar o desempenho, os cabos dos altofalantes da AudioQuest têm setas que apontam do AMP (ou ACO) para o ATE (ou AT). A direção correta do metal otimiza a dissipação do ruído e indica a ligação não simétrica crucial da blindagem e da RF/ND-Tech.

WILLIAM TELL SILVER

FULL-RANGE OR TREBLE

SPEAKER CABLE



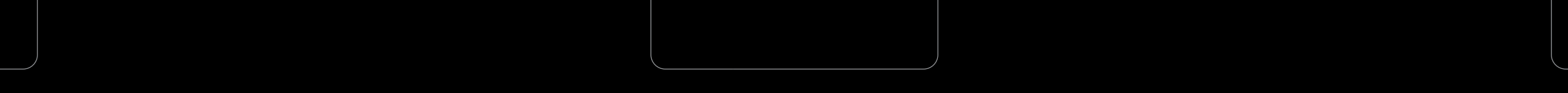
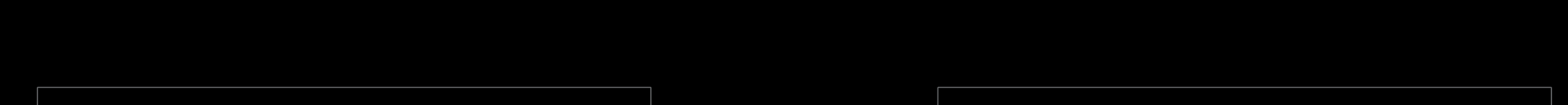
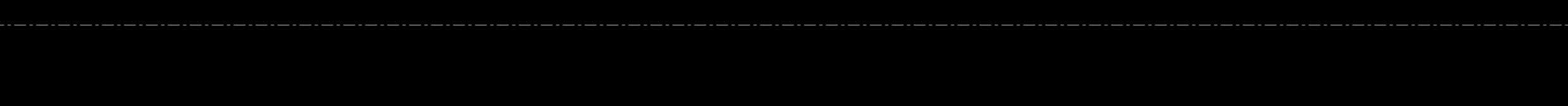
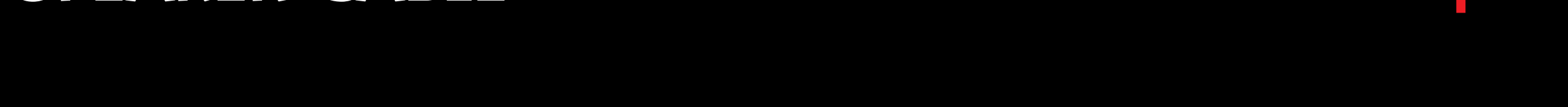
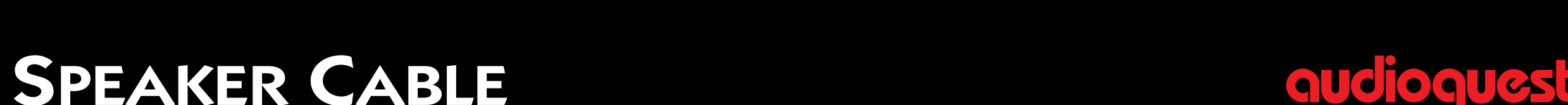
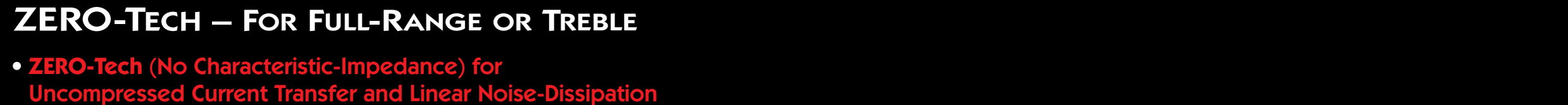
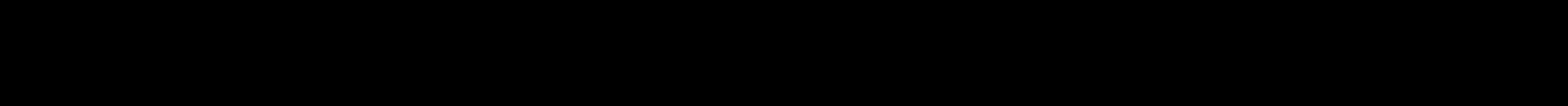
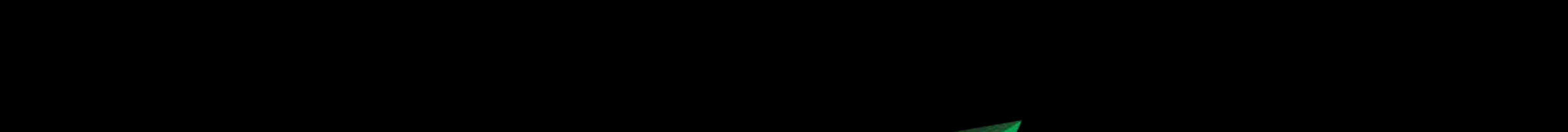
WILLIAM TELL SILVER

FULL-RANGE OR TREBLE

SPEAKER CABLE

WILLIAM TELL SILVER

SPEAKER CABLE



WILLIAM TELL SILVER

FULL-RANGE OR TREBLE

SPEAKER CABLE

